



NON-STICK **red**

*Las nuevas pinzas bipolares
de KLS Martin con efecto ANTIADHERENTE
y ergonomía revolucionaria*

revolutionary
ergonomic
design





NON-STICK **red**

Las nuevas pinzas bipolares
de KLS Martin con efecto
ANTIADHERENTE y ergonomía
revolucionaria



“Con las nuevas pinzas bipolares NON-STICK **red** de KLS Martin la adhesión de las puntas de las pinzas con el tejido es cosa del pasado.

En particular en operaciones que requieran una técnica de preparación muy fina (p. ej. operaciones de la glándula parotis y de la tiroides, transferencia tisular microvascular) la utilización de esta nueva generación conduce a intervenciones con menor riesgo, a una técnica quirúrgica más cuidadosa con el tejido y a tiempos de operación más cortos gracias a su excelente ergonomía. La necesidad de limpieza de las puntas de las pinzas durante la operación es más reducida y, en el momento de realizarla, más rápida.

Ya no queremos prescindir de la utilización de estas pinzas.”

Dr. med. Paul-Stefan Mauz
Médico jefe
Clínica universitaria de Tübingen (Alemania)
Clínica para otorrinolaringología

revolutionary
ergonomic
design

NON-STICK **red**

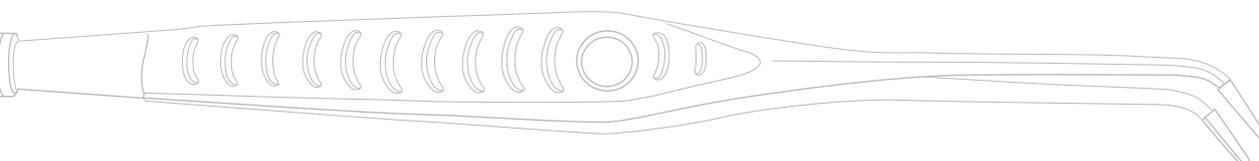
La nueva generación de pinzas bipolares
con efecto ANTIADHERENTE
y ergonomía revolucionaria

La nueva generación de pinzas bipolares

¿Quién no conoce esta situación cotidiana en el quirófano? Con las pinzas bipolares convencionales pueden darse adhesiones del tejido a la punta de la pinza durante la coagulación. Al retirar las pinzas, el tejido anteriormente coagulado vuelve a desgarrarse.

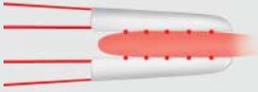
Por consiguiente vuelve a provocarse una hemorragia. Este efecto de adhesión no deseado ahora puede evitarse utilizando la nueva generación innovadora de pinzas bipolares NON-STICK **red** de KLS Martin. Al abrir las pinzas el tejido no vuelve a desgarrarse.

Además, se evita en gran medida la laboriosa y larga limpieza de las puntas de las pinzas durante la intervención quirúrgica. Como resultado se dan menos interrupciones en el transcurso de la misma.



NON-STICK red

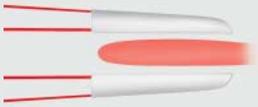
Pinzas estándar



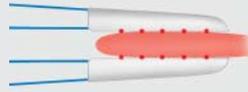
La coagulación genera los denominados "hot spots".



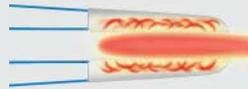
Gracias a la aleación de las puntas de la pinza, el calor puede disiparse de forma rápida y efectiva.



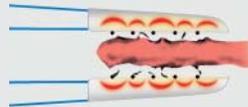
Así se evita una adhesión de la punta de las pinzas con el tejido.



La coagulación genera los denominados "hot spots".



El calor no puede disiparse, dándose un sobrecalentamiento.



La consecuencia es una adhesión de la punta de las pinzas con el tejido. Al abrir la pinza se arranca tejido carbonizado durante el proceso.

Conductividad térmica mejorada



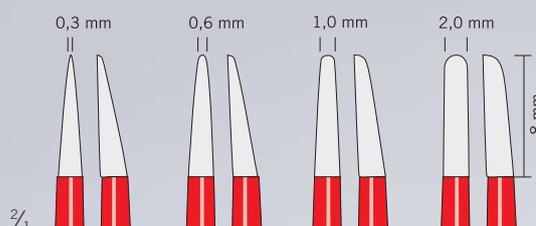
La adhesión de las puntas de la pinza con el tejido se evita a través de una disipación del calor especialmente rápida. Las puntas de metal noble pulidas se caracterizan por su excelente conductividad térmica, evitándose en consecuencia la adhesión del tejido.

El calor es disipado con rapidez y efectividad de las puntas de la pinza. Este efecto ANTIADHERENTE (antiadhesivo) se garantiza a largo plazo, ya que las puntas no sólo están revestidas, sino que se elaboran como puntas macizas a partir de metal noble.

NON-STICK **red**

Diversidad de modelos

Las nuevas pinzas bipolares NON-STICK **red** de la casa KLS Martin están disponibles en todos los tamaños habituales para los diferentes campos e aplicación.



Las puntas de la pinza

Las puntas elaboradas con alta precisión en diferentes tamaños le permiten al usuario trabajar con precisión puntual. Mediante su fuerza de compresión individual, el usuario decide si sólo desea coagular con la punta o con toda la superficie.

Las puntas de metal noble pulidas se caracterizan por su excelente conductividad térmica, evitando así la adhesión del tejido.



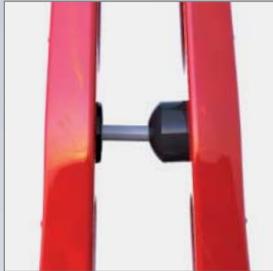
marSIGHT

La geometría especial de las puntas de las pinzas garantiza que el cirujano tenga una visibilidad máxima sobre el campo operatorio y, por consiguiente, sobre el tejido a coagular. Además se asegura un aprisionado de precisión puntual del tejido. Convéznase usted mismo.



Los modelos con la geometría marSIGHT están marcados correspondientemente en el folleto.

revolutionary ergonomic design



Mecanismo de guiado

Gracias al mecanismo de guiado se asegura que las pinzas bajo tensión previa se cierran de forma paralela. Además, se evita una separación de las puntas de la pinza. De este modo se previene la fatiga en la mano del cirujano, facilitando el proceso de disección.



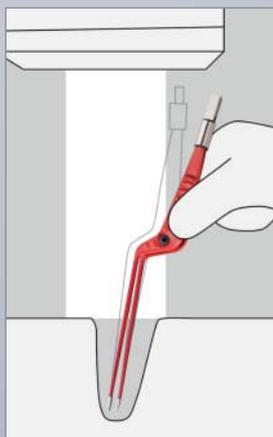
Conexión

Las pinzas bipolares NON-STICK **red** pueden utilizarse en todos los equipos de electrocirugía de uso comercial si se combinan con el cable de conexión adecuado.



marGRiP

La superficie ergonómica del mango posibilita una manipulación segura por parte del usuario y evita el cansancio durante su utilización.



Geometría de las ramas

Gracias a la geometría optimizada de las ramas para asegurar una mejor visibilidad, la mano del cirujano y la conexión del cable no aparecen en el campo operatorio. En particular esto juega un papel importante en aplicaciones bajo el microscopio quirúrgico.

revolutionary
ergonomic
design

*Pinzas bipolares NON-STICK **red** de KLS Martin,
rectas*



	Ancho de la punta	Longitud	N.º referencia
Punta marSIGHT 0,3 mm			
	0,3 mm	12 cm/4 3/4"	80-982-12-04
	0,3 mm	17 cm/6 1/4"	80-982-17-04
	0,3 mm	20 cm/8"	80-982-20-04
	0,3 mm	23 cm/9"	80-982-23-04
Punta marSIGHT 0,6 mm			
	0,6 mm	12 cm/4 3/4"	80-984-12-04
	0,6 mm	17 cm/6 1/4"	80-984-17-04
	0,6 mm	20 cm/8"	80-984-20-04
Punta estándar 1,0 mm			
	1,0 mm	12 cm/4 3/4"	80-986-12-04
	1,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-986-17-04
	1,0 mm	20 cm/8"	80-986-20-04
	1,0 mm	23 cm/9"	80-986-23-04
Punta estándar 2,0 mm			
	2,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-988-17-04
	2,0 mm	20 cm/8"	80-988-20-04
	2,0 mm	23 cm/9"	80-988-23-04

1/1

80-982-12-04
12 cm/4 3/4"
puntiaguda, 0,3 mm

Imagen a modo de ejemplo

revolutionary ergonomic design

Pinzas bipolares NON-STICK *red* de KLS Martin,
acodadas



Ancho de la punta	Longitud	N.º referencia
puntiaguda		
0,3 mm	12 cm/4 3/4"	80-983-12-04
0,3 mm	17 cm/6 1/4"	80-983-17-04
roma		
0,6 mm	12 cm/4 3/4"	80-985-12-04
0,6 mm	17 cm/6 1/4"	80-985-17-04
0,6 mm	20 cm/8"	80-985-20-04
roma		
1,0 mm	12 cm/4 3/4"	80-987-12-04
1,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-987-17-04
1,0 mm	20 cm/8"	80-987-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-987-23-04
roma		
2,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-989-17-04
2,0 mm	20 cm/8"	80-989-20-04
2,0 mm	23 cm/9"	80-989-23-04
2,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-989-25-04
2,0 mm	28 cm/11"	80-989-28-04

1/1

80-983-12-04
12 cm/4 3/4"
puntiaguda, 0,3 mm

Imagen a modo de ejemplo

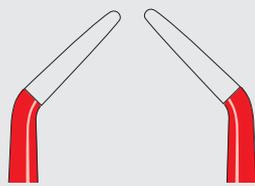


Imagen a modo de ejemplo

revolutionary
ergonomic
design

*Pinzas bipolares NON-STICK **red** de KLS Martin, en bayoneta*

	Ancho de la punta	Longitud	N.º referencia
Punta marSIGHT 0,3 mm			
	0,3 mm	17 cm/6 ¼"	80-990-17-04
	0,3 mm	20 cm/8"	80-990-20-04
	0,3 mm	23 cm/9"	80-990-23-04
	0,3 mm	25 cm/9 ¾"	80-990-25-04
Punta marSIGHT 0,6 mm			
	0,6 mm	17 cm/6 ¼"	80-991-17-04
	0,6 mm	20 cm/8"	80-991-20-04
	0,6 mm	23 cm/9"	80-991-23-04
	0,6 mm	25 cm/9 ¾"	80-991-25-04
Punta estándar 1,0 mm			
	1,0 mm	17 cm/6 ¼"	80-992-17-04
	1,0 mm	20 cm/8"	80-992-20-04
	1,0 mm	23 cm/9"	80-992-23-04
	1,0 mm	25 cm/9 ¾"	80-992-25-04
Punta estándar 2,0 mm			
	2,0 mm	17 cm/6 ¼"	80-993-17-04
	2,0 mm	20 cm/8"	80-993-20-04
	2,0 mm	23 cm/9"	80-993-23-04
	2,0 mm	25 cm/9 ¾"	80-993-25-04



acodadas
hacia arriba

acodadas
hacia abajo

revolutionary
ergonomic
design

*Pinzas bipolares NON-STICK **red** de KLS Martin,
en bayoneta, acodadas*

	Ancho de la punta	Longitud	N.º referencia
Punta estándar			
0,6 mm	8 mm		
			$\frac{2}{1}$
Punta estándar			
0,6 mm	8 mm		
			$\frac{2}{1}$
Punta estándar			
1,0 mm	8 mm		
			$\frac{2}{1}$
Punta estándar			
1,0 mm	8 mm	1,0 mm	
			$\frac{2}{1}$
roma			
0,6 mm	23 cm/9"		80-997-23-04
0,6 mm	25 cm/9 $\frac{3}{4}$ "		80-997-25-04
roma			
0,6 mm	23 cm/9"		80-996-23-04
0,6 mm	25 cm/9 $\frac{3}{4}$ "		80-996-25-04
roma			
1,0 mm	20 cm/8"		80-994-20-04
1,0 mm	23 cm/9"		80-994-23-04
1,0 mm	25 cm/9 $\frac{3}{4}$ "		80-994-25-04
roma			
1,0 mm	20 cm/8"		80-995-20-04
1,0 mm	23 cm/9"		80-995-23-04
1,0 mm	25 cm/9 $\frac{3}{4}$ "		80-995-25-04

Imagen a modo de ejemplo

Pinzas bipolares
NON-STICK **red**
de KLS Martin,
en ángulo



*Cables de conexión para pinzas bipolares
con clavijas acodadas*



80-291-40-04
4 m/13 ft.
Cable de conexión para instrumentos bipolares
para equipos KLS Martin y Berchtold



80-286-40-04
4 m/13 ft.
Cable de conexión para instrumentos bipolares
para maxium® versión "e"/ equipos Erbe ICC y
ACC/VIO



80-293-40-04
4 m/13 ft.
Cable de conexión para instrumentos bipolares
para maxium® versión "i", ME MB 2 versión "i"/
equipos Valleylab

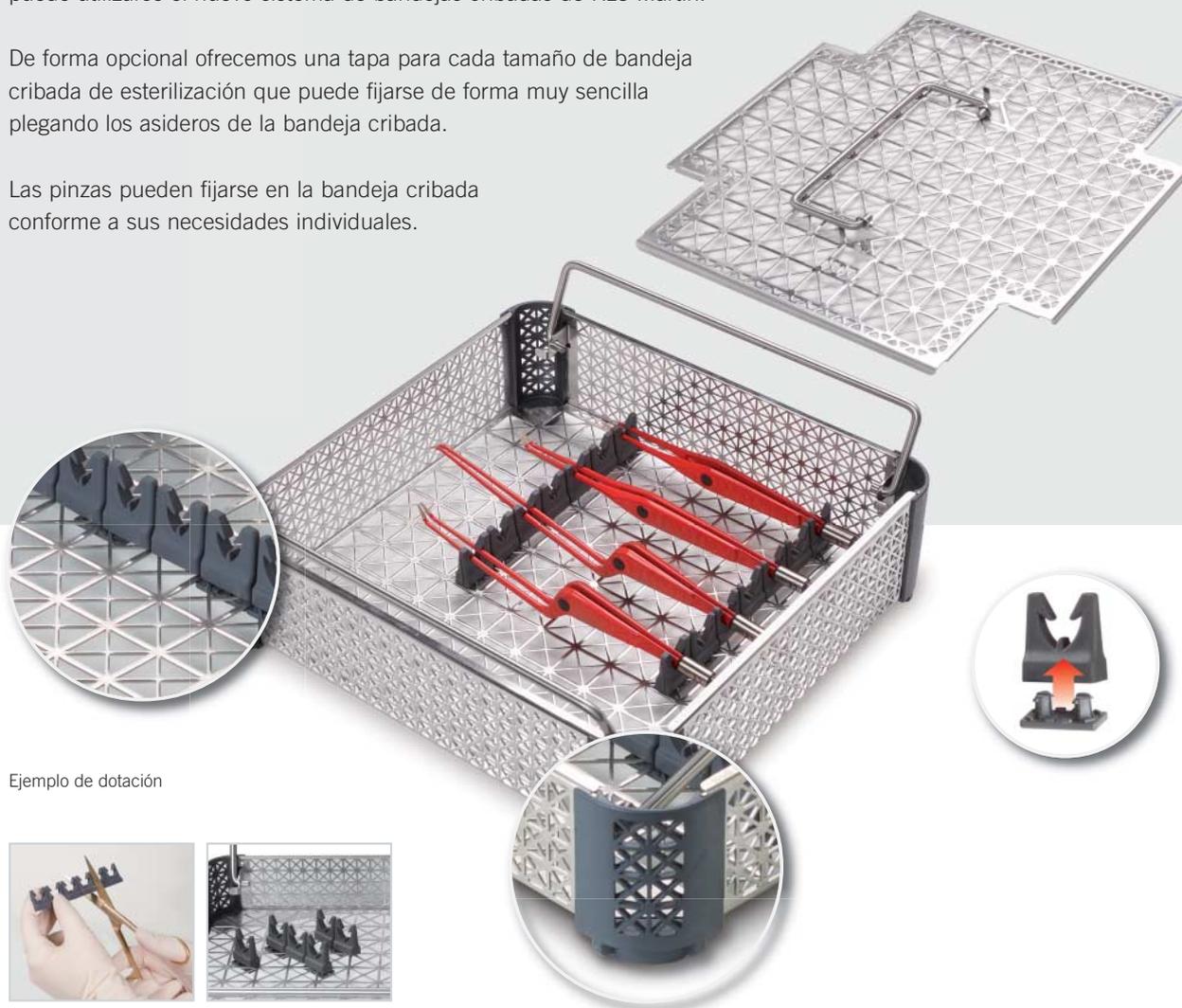


Almacenaje y transporte

Para el almacenaje y transporte seguros de las pinzas bipolares NON STICK **red** puede utilizarse el nuevo sistema de bandejas cribadas de KLS Martin.

De forma opcional ofrecemos una tapa para cada tamaño de bandeja cribada de esterilización que puede fijarse de forma muy sencilla plegando los asideros de la bandeja cribada.

Las pinzas pueden fijarse en la bandeja cribada conforme a sus necesidades individuales.



Ejemplo de dotación



Los elementos de fijación se suministran en unidades continuas de 6 con tres clips de sujeción. No obstante, usted también puede separar sin problemas la unidad de 6 con unas tijeras, según sus requerimientos personales.

Para pinzas con una longitud máxima de 23 cm proponemos la siguiente configuración:

Nº ref.	Descripción del artículo	Cantidad
55-805-25-01	Bandeja cribada, 243 x 255 x 53 mm	1
55-805-28-01	Tapa, 243 x 255 mm	1
Elementos de fijación		
55-806-02-04	Clip para elemento de fijación (UE = 10 ud.)	1
55-806-07-04	Elemento de fijación (UE = 6 ud.)	2

Para pinzas más grandes de 23 cm debería utilizarse una bandeja cribada $\frac{3}{4}$:

Nº ref.	Descripción del artículo	Cantidad
55-805-42-01	Bandeja cribada, 410 x 255 x 53 mm	1
55-805-45-01	Tapa, 410 x 255 mm	1
Elementos de fijación		
55-806-02-04	Clip para elemento de fijación (UE = 10 ud.)	1
55-806-07-04	Elemento de fijación (UE = 6 ud.)	2



Nuestro catálogo de accesorios AF incluye toda la gama de productos AF de KLS Martin.

Versión impresa
90-302-48-07



Para nosotros, el trato respetuoso de las personas, la sociedad y el medio ambiente se sobreentiende. La gran mayoría de nuestros productos está diseñado para ser utilizado durante años y, finalmente, reciclado. Esto ahorra recursos y reduce el volumen de residuos. En nuestra producción utilizamos materiales reciclables y de bajo impacto ambiental; el consumo de energía y agua es controlado. Un sistema de recuperación de calor proporciona un balance energético eficiente en nuestra mayor sede de producción. Estas y numerosas otras medidas implementadas simbolizan nuestro compromiso medioambiental.

Encontrará informaciones adicionales en el folleto individual GoGreen.

KLS Martin Group

Karl Leibinger Medizintechnik GmbH & Co. KG
78570 Mühlheim · Germany
Tel. +49 7463 838-0
info@klsmartin.com

KLS Martin GmbH + Co. KG
79224 Umkirch · Germany
Tel. +49 7665 9802-0
info@klsmartin.com

Stuckenbrock Medizintechnik GmbH
78532 Tuttlingen · Germany
Tel. +49 7461 165880
verwaltung@stuckenbrock.de

Rudolf Buck GmbH
78570 Mühlheim · Germany
Tel. +49 7463 99516-30
info@klsmartin.com

KLS Martin France SARL
68000 Colmar · France
Tel. +33 3 8921 6601
france@klsmartin.com

Martin Italia S.r.l.
20871 Vimercate (MB) · Italy
Tel. +39 039 605 6731
italia@klsmartin.com

Martin Nederland/Marned B.V.
1271 AG Huizen · The Netherlands
Tel. +31 35 523 4538
nederland@klsmartin.com

KLS Martin UK Ltd.
Reading RG1 3EU · United Kingdom
Tel. +44 1189 000 570
uk@klsmartin.com

Nippon Martin K.K.
Osaka 541-0046 · Japan
Tel. +81 6 62 28 9075
nippon@klsmartin.com

KLS Martin L.P.
Jacksonville, FL 32246 · USA
Tel. +1 904 641 7746
usa@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office
121471 Moscow · Russia
Tel. +7 499 792-76-19
russia@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office
201203 Shanghai · China
Tel. +86 21 2898 6611
china@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Representative Office
Dubai · United Arab Emirates
Tel. +971 4 454 16 55
middleeast@klsmartin.com

1923
2013
YEARS | SURGICAL
INNOVATION

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG
Una sociedad de KLS Martin Group
Ludwigstaler Str. 132 · 78532 Tuttlingen · Germany
Postfach 60 · 78501 Tuttlingen · Germany
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com

